

## Produção em série ou peças personalizadas/ Series Production or Individual Pieces

### Desenvolvimento/assistência

- Desenvolvimento de produto personalizado
- Equipamento de teste para protótipos
- Pré-séries e pequenas séries
- Sistema de mudança de cargas para conduzir testes de longevidade ou resistência sob pressão, vácuo, temperatura e movimento

### Manufatura

- A maquinaria e os processos de produção estão sujeitos a melhoria contínua
- Desenvolvimento interno de ferramentas e design interno para soluções custo-eficientes
- Layout de produção altamente flexível para corresponder aos requisitos de ciclos de produção em série de pequeno ou grande volumes

### Garantia de qualidade

O sistema de gestão de qualidade implementado está certificado de acordo com a norma DIN EN 9100:2009 "Sistemas de Gestão da Qualidade para o Setor Aeroespacial" (tecnicamente equivalente à norma AS 9100 & JISQ 9100). Esta certificação corresponde a norma QSF-C da Associação Alemã da Indústria Aeroespacial (Bundesverband der Deutschen Luft- und Raumfahrt-industrie e. V. - BDLI).

### Development/Service

- Customized product development
- Test equipment for prototypes
- Pre-series and small series
- Load change system to conduct longevity or endurance tests under pressure, vacuum, temperature and motion

### Manufacturing

- Machinery and production processes are subjected to continuous improvement
- In-house tool development and design for cost-efficient solutions
- Highly flexible production layout to meet the requirements of either small or large volume series production runs

### Quality assurance

The implemented quality management system is certified according to DIN EN 9100:2009 "Aerospace series - Quality management systems" (technically equivalent to AS 9100 & JISQ 9100). This certification corresponds to QSF-C of the German Aerospace Industries Association (Bundesverband der Deutschen Luft- und Raumfahrt-industrie e. V. - BDLI).

Para a reprografia: Neue Repro Druck + Produktion GmbH - Verificar imagens: Matzen & Timm



# Automotivo Automotive

## Flexafit Flexavent Flexanorm Flexrapid



Matzen & Timm GmbH  
Nordportbogen 2  
22848 Norderstedt, Germany  
Tel. +49 40 853212-0  
Fax +49 40 858723  
www.matzen-timm.com  
info.matzen-timm@masterflexgroup.com

A MASTERFLEX GROUP COMPANY

www.MasterflexGroup.com

Right of errors and changes reserved

 **MASTERFLEX GROUP**  
Connecting Values

 **MATZEN & TIMM**  
Connecting Values

A MASTERFLEX GROUP COMPANY

MATZEN & TIMM - May 2015 -

Simply flexibly connected

Na área automotiva, Matzen & Timm fornece mangueiras, foles, peças modeladas e mangas para várias aplicações. Os produtos da Matzen & Timm estão operando em caminhões e ônibus, assim como em veículos especiais e linhas de pequena série. Uma divisão especial lida com automobilismo e rally desportivo, ex. DTM e corrida 24h.

In automobiles Matzen & Timm supplies hoses, bellows, shaped parts and sleeves for various applications. Matzen & Timm products are in service at trucks and busses as well as in special vehicles and small series. A speciality division deals with motorsport and rally-sport, e.g. DTM and 24 h-racing.

As principais aplicações são

- Pré-aquecimento de ar para combustão
- Entrada de ar
- Condução de ar limpo
- Geradores de resfriamento
- Resfriamento de freio
- Sistemas de turbo-compressores
- Sistemas de radiadores
- Sistemas de tanques
- Aquecimento, ventilação e ar-condicionado
- Soluções para veículos especiais
- Estações de testes

Applications

- Combustion air preheating
- Air intake
- Clean air conduction
- Generator cooling
- Brake cooling
- Turbocharger systems
- Radiator systems
- Tank systems
- Heating, ventilation and air-conditioning
- Solutions for special vehicles
- Test stations



Itens-Padrão em estoque

A Matzen & Timm possui um estoque com uma grande variedade de itens-padrão. O estoque está sob constante ajuste para atingir o melhor desempenho de entrega possível.

Standards in stock

Matzen & Timm hold stock to a great extent for a variety of standard items. The content is under continuous adjustment to obtain best possible delivery performance.

Características

Todos os produtos são produzidos manualmente com materiais de borracha projetados sob encomenda. Além dos itens-padrão, as soluções individuais também fazem a diferença, pois geram benefícios extras aos nossos clientes.

Characteristics

All products are hand made from specifically engineered rubber materials. Beside the standard program the individual solutions for the customers make the differences that generate extra benefit for our customers.

Produtos especiais

O departamento de engenharia da Matzen & Timm utiliza sistemas modernos de CAD para interagir com o cliente. Com isso, nós estamos preparados para oferecer soluções individuais às solicitações dos nossos clientes. Protótipos e solicitações especiais, como o ajuste e corrida, são bem vindos.

Special products

The engineering department of Matzen & Timm uses modern CAD-systems to interact with the customer. By that we are in a position to offer individual solutions to the customers requirements. Prototypes and special demands, e.g. for tuning and racing are welcome.

